

INFORMAȚII PERSONALE

Carmen Mureșan

Drăcea Pârâng 35725-4G3832 Cluj-Napoca (România)
+40 755 231 661
carmenmuresan@yelpoo.co.uk

LOCUL DE MUNCĂ

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

- 2017 - prezent **Cadru didactic asociat**
Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (România)
- Profesor de limba engleză și comunicare (în limba engleză)
- Învățământ/Educație
- 2015 - 2017 **Profesor de limba engleză și limba franceză**
Liber-profesionistă, Cluj-Napoca (România)
- Cursuri de engleză/franceză de afaceri și limbaje speciale la diverse companii (Emerson, Pfizer, FSA, Simacek);
 - Adulți, individual și grupuri (A1-B2+).
- Training/Educație
- 2007 - 2014 **Profesor de limba franceză**
The GC School of Careers, Nicosia (Cipru)
- franceza pentru bacalaureat și admitere la facultate (A-levels britanic);
 - am introdus, organizat, coordonat și îmbunătățit permanent predarea acestui nivel în școală;
 - profesor examinator la proba orală de limba franceză pentru comisia de examinare Edexcel (Marea Britanie);
 - pregătirea elevilor pentru DELF A1-B2.
- Învățământ/Educație
- 2004 - 2007 **Profesor de limba engleză și învățătoare**
L'école franco-chypriote de Nicosie, Nicosia (Cipru)
- organizarea pe grupe de nivel conform CECRL a elevilor din ciclul primar și predarea limbii engleze la aceste nivele;
 - învățătoare la disciplinele matematică, științe, educație fizică și sport și arte plastice în clasa CE1-CE2 (echivalentul clasei a II-a și a III-a);
 - responsabilă cu organizarea serbării în limba engleză;
 - responsabilă cu diverse proiecte pe tema protecției mediului înconjurător în urma cărora școala a primit titlul de Eco-School
- Învățământ/Educație

- 1999 - 2000 Profesor suplinitor de limba engleză
Școala "Nichita Stănescu", Baia Mare (România)
- Pregătirea elevilor la olimpiadă;
 - Organizarea de ore suplimentare de limba engleză la solicitarea elevilor și a părinților.
- Învățământ/Educație
- 2004 - Prezent Traducător liber-profesionist
Liber-profesionistă, Cluj-Napoca (România)
- Am tradus documente în diverse domenii (legal, medical, muzicologie, nutriție, etc.) din și în engleză-română-franceză.

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

- 2015 - 2018 **Doctorat**
Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Cluj-Napoca (România)
- Doctor, specializarea Inginerie și Management cu teza intitulată: „Studii și cercetări privind implementarea învățământului dual în județul Cluj”.
- 2001 - 2002 **Master of Arts**
Central European University, Budapesta (Ungaria)
- Master in Istorie Central-Europeană cu teza intitulată "Certeze: „Fieldwork in an Experienced Village”.
- 1997 - 2001 **Diplomă de Licență**
Universitatea de Nord Baia Mare, Baia Mare (România)
- specializarea Limbi Moderne Aplicate, limbile engleză și franceză
- 1992 - 1997 **Diplomă de Bacalaureat**
Liceul Teoretic "Gheorghe Șincai", Cluj-Napoca (România)
- secția bilingvă "engleză - franceză”.

COMPETENTE PERSONALE

Limba maternă Română

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Engleză	C2	C2	C1	C1	C1
Franceză	C2	C2	C1	C1	C1
Greacă	B2	B2	B2	B1	B1
Italiană	B1	B1	A2	A2	A2

Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

Competențe dobândite la locul de muncă

- bun mentor și îndrumător al elevilor/studenților;
- o bună cunoaștere a exigențelor și cerințelor unui sistem privat de învățământ;
- capacitate de organizare, coordonare și monitorizare a unui proiect;
- adaptabilitate la munca în echipă și abilități eficiente de comunicare;
- bună gestionare a stresului;
- autodidactă, permanentă dorință de autodepășire.

Competență digitală

AUTOEVALUARE

Procesarea informației	Comunicare	Creare de conținut	Securitate	Rezolvarea de probleme
Utilizator experimentat	Utilizator experimentat	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent

Competențele digitale - Grilă de auto-evaluare

Alte competențe

- Interpret de conferință/ traducător autorizat de Ministerul Justiției
- Absolventă a modului pedagogic din cadrul DPPD la specialitatea limba engleză (Universitatea de Nord, Baia Mare)

Permis de conducere Categoria B

ALTE INFORMAȚII

Publicații

- Bărbântă, A., Mureșan, Carmen, *Claude Lévi-Strauss – «părintele» structuralismului*, Revista de Management și Inginerie Economică, Vol. 15, Nr. 2 (60), 2016, ISSN : 1583-624X, pp. 417-424;
- Mureșan, Carmen, Bărbântă, A., *Sistemul dual din România, puntea dintre formarea profesională și tehnică și piața muncii*, Revista de Management și Inginerie Economică, Vol. 15, Nr. 2 (60), 2016, pp. 314-323;
- Mureșan, Carmen, Szasz, Augusta-Maria, *Communicating Reluctance: Fieldwork in a Sensitive Community*, Acta Technica Napocensis, Vol 16, Nr. 3, 2016, ISSN 1454-685X, pp.67-74;
- Mureșan, Carmen., Bărbântă, A., Dan, S., *Implementarea sistemului dual în învățământul profesional și tehnic din România: obiective și provocări*, Revista de Management și Inginerie Economică, Vol. 16, Nr. 2 (64), 2017, pp.346-357;
- Bărbântă, A., Mureșan, Carmen., *Bernard Bass-Fondator al teoriei leadershipului tranformational*, Revista de Management și Inginerie Economică, Vol. 16, Nr. 4 (66), 2017, pp. 758-762;
- Dan, S., Mureșan, Carmen, Bărbântă, A., *Juglar Joseph Clément inventatorul teoriei ciclurilor economice*, Revista de Management și Inginerie Economică, Vol. 16, Nr. 1, 2018, pp. 758-768;
- Mureșan, Carmen, *Cercetare cantitativă referitoare la implementarea învățământului dual în județul Cluj*, Revista de Management și Inginerie Economică, Vol. 17, Nr. 2 (68), 2018, pp. 308-315;
- Mureșan, Carmen, Szasz, Augusta-Maria, *Qualitative Research Regarding the Implementation of Dual VET in Cluj County – The Perspective of the Technical Schools*, Acta Technica Napocensis, series: Languages for Specific Purposes, Vol. 18, Nr. 3, 2018, pp. 59-67.

Proiecte

Traducător din limba franceză în limba engleză a articolului "One Music, Two Labels", de Effie Tsangaridou, din volumul "Music in Cyprus" editat de Jim Samson și publicat de editura Routledge, 2015.

Conferințe

Conferința națională cu participare internațională „Diversitate culturală și plurilingvism”, 8-9 septembrie 2016, Cluj-Napoca cu lucrarea „Communicating Reluctance: Fieldwork in a Sensitive Community”.

